UNIVERSITY OF PUNE
SYLLABUS FOR F.Y.B.COM
SUBJECT URDU GENERAL PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

OBJECTIVES

1) To educate the basic concepts of Modern Prose Writing.
2) To develop the thought provoking ability among the pupils.
3) To develop the skill of translation among the pupils.
4) To enable the pupil to face the problematic situation.

A) PROSE:- (AFSANA)

1) NAMAK KA DAROGAH BY PREM CHAND
2) I.C.S. BY ALI ABBAS HUSAINI
3) JEENE KE LIYE BY SUHAIL AZEEMABADI
4) KALE SAHEB BY UPENDRA NATH ASHKA
5) ATHTHARA AANE BY AKHTAR ANSARI
6) CHAUTHI KA JODA BY ISMAIL CHUGHTAI

Prescribed Text Book

NUMAUNDA MUKHTASAR AFSANE


B) A) Essay on General and current topics.
   B) Commercial and Technical Terminology.
<table>
<thead>
<tr>
<th>English Term</th>
<th>Urdu Term</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Analytic Study</td>
<td>تحلیلی مطالعہ</td>
</tr>
<tr>
<td>Appraisal Report</td>
<td>بدولتی گزارش</td>
</tr>
<tr>
<td>Account</td>
<td>حساب</td>
</tr>
<tr>
<td>Agent</td>
<td>منصب</td>
</tr>
<tr>
<td>Action</td>
<td>عمل</td>
</tr>
<tr>
<td>Agreement</td>
<td>معافہ</td>
</tr>
<tr>
<td>Buying Agent</td>
<td>خریدار</td>
</tr>
<tr>
<td>Brokerage Commission</td>
<td>یارادار</td>
</tr>
<tr>
<td>Budget</td>
<td>انتظامی</td>
</tr>
<tr>
<td>Borrower</td>
<td>مشتری</td>
</tr>
<tr>
<td>Capitalization</td>
<td>سرمایہ کاری</td>
</tr>
<tr>
<td>Co-owner</td>
<td>مشارکہ</td>
</tr>
<tr>
<td>Co-Partnership</td>
<td>شریک</td>
</tr>
<tr>
<td>Condition of allotment</td>
<td>شرط انتخاب</td>
</tr>
<tr>
<td>Deposit</td>
<td>اپارتدار</td>
</tr>
<tr>
<td>Diversification of Industry</td>
<td>کارکردگی</td>
</tr>
<tr>
<td>Demand</td>
<td>مطالعہ</td>
</tr>
<tr>
<td>Deduction</td>
<td>کمی</td>
</tr>
<tr>
<td>Deficit</td>
<td>کمی</td>
</tr>
<tr>
<td>Entrepreneur</td>
<td>سرمایہ کاری</td>
</tr>
<tr>
<td>Equation</td>
<td>معافہ</td>
</tr>
<tr>
<td>Finance Account</td>
<td>مالیہ سامنا</td>
</tr>
<tr>
<td>Financing</td>
<td>سرمایہ کاری</td>
</tr>
<tr>
<td>Forecast</td>
<td>اقدامات</td>
</tr>
<tr>
<td>Gesture Language</td>
<td>اشکال</td>
</tr>
<tr>
<td>Gainful Occupation</td>
<td>دریافت</td>
</tr>
<tr>
<td>Gains of Skill</td>
<td>مالیہ سامنا</td>
</tr>
</tbody>
</table>
C) Letter writing - Commercial and official.
D) Translation of the Passage from English to Urdu.
E) Grammar
   i) Parts of Speech - Kinds of Sentences
   ii) Muhavare

PORTION FOR THE TERM END EXAMINATION
MUKHTASAR NUMAINDA AFSANE
BY
(TITLE OF THE AFSANE AS GIVEN ABOVE)

DURATION:- 2 HOURS  TOTAL MARKS  60
NO OF QUESTIONS:- Four (4)

PATTERN OF QUESTION PAPER

DURATION:- 2 HOURS  MAXIMUM MARKS  60
Q.1) General objective questions  14 Marks
(Seven out of Ten)
Q.2) Form of Afsana  08 Marks
Q.3) (A) Critical Questions on Short- Stories  10 Marks
(One out of Two)
   (B) Characterization  08 Marks
(One out of Two)
Q.4) Broad Critical Question on the life, Style of writing and Literary Works of the Authors or Short Stories writers  20 Marks
(One out of Two)

TOTAL MARKS  60
PORTION FOR THE ANNUAL EXAMINATION
PORTION AS PRESCRIBED ABOVE

TOTAL MARKS  80  DURATION:-        THREE HOURS

NO OF QUESTIONS:-  Four  (4)

PATTERN OF QUESTION PAPER

Q.1) General objective type questions  20 Marks
( Ten out of Thirteen)

Q.2) Critical Questions on Another’s life sketch,
Literary works and style of writing
OR
Character of the Short Stories  10 Marks

Q.3) (A) Critical Appreciation of the short stories (Afsane)  10 Marks
(One out of three)

(B) Commercial Letter writing
(With internal choice or option)  10 Marks

Q.4) (A) Commercial and Technical terminologies  05 Marks
(Five out of eight)

(B) Grammar
i) Kinds of Sentences  02 Marks
ii) Muhavere  03 Marks

(C) Essay Writer  12 Marks

(D) Translation  08 Marks

TOTAL MARKS  80

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
UNIVERSITY OF PUNE
SYLLABUS FOR F.Y.B.A
SUBJECT URDU GENERAL PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

AIMS AND OBJECTIVES
1) To increase the aesthetic sense among the pupils.
2) To develop the skill of Essay writing.
3) To develop the analytical sense of the pupil.

A) POETRY: - BANG-E-DARA -PART I BY DR. MOHD IQBAL.

   The following Poems to be studied
   1) HIMALA
   2) GUL-E-RANGEEN
   3) MIRZA GHALIB
   4) AQUL-WA-DIL
   5) SAYYAD KI LOHE TURBAT
   6) ISHQUE AUR MAUT
   7) NALA-E-FIRAQUE
   8) BILAL
   9) SIRGUZISHT-E-AADAM
   10) SUBH-KA-SITARA

B) TEXT BOOK: -(I) MAZAMEEN-E-PITRAS BY PITRAS BUKHARI

   The following Mazameens to be studied
   1) HOSTEL MEIN PADHNA
   2) SAVERE JO KAL MERI AANKH KHULEE
   3) CINEMA KA ISHQUE

   (II) WARDAT BY PREM CHAND

   The following Short Stories to be studied
   1) MASUM BACHCHA
   2) BADNASEEB MAAN
   3) SHANTI
   4) NAEE BIWI

[C] GRAMMER: -
   i) Parts of Speech - Kinds of Sentences
   ii) Muhavare

PORTION FOR THE TERM END EXAMINATION
BANG-E-DARA - PART I
BY DR. MOHAMMAD IQBAL.
TOTAL MARKS 60  DURATION:-  TWO HOURS
NO OF questionS:- Four  (4)

pattern of question paper
TOTAL MARKS 60

Q.1) General objective questions on the text or the Poet.  14 Marks

Q.2) Central idea of the Poems  
(Two out of Four)  
08 Marks

Q.3) (A) Explanation of Couplets.  
(Four out of Six)  
08 Marks

(B) Critical question on Texts or Poet.  
(Two out of Three)  
10 Marks

Q.4) (A) Essay on General Topics  
10 Marks

(B) GRAMMER  
10 Marks

TOTAL MARKS 60

portion for the annual examination
PORTION AS PRESCRIBED ABOVE

TOTAL MARKS 80  DURATION:-  THREE HOURS.
NO OF questionS:- Four  (4)

pattern of question paper

Q.1) General objective type question  
(Ten out of Thirteen)  
20 Marks

Q.2) Central idea of the Poems  
Or Short notes on Poet or Poem  
(Two out of Four)  
10 Marks

Q.3) (A) Critical questions on short stories.  
(From Wardaat by Prem Chand)  
(One out of Two)  
10 Marks

(B) Critical questions on  
Essay written by Pitras Bukhari  
( One out of Two)  
10 Marks

Q.4) (A) Critical questions on Poet or Text book.  
(One out of Two)  
15 Marks

(B) Critical questions on Prose writer or short stories writer.  
(One out of Two)  
15 Marks

TOTAL MARKS 80
### Reference Books

1. **IQBAL BAHAI SIYAT –E- SHAER**  
   By Rafiyoddin Hashmi

2. **PREM CHAND KE AFSANE - DEHI ZINDAGI AUR HAQUIQUAT NIGARI**  
   By Khalid Haider

3. **FAN-E-AFSANA NIGARI**  
   By Viquar Azim

4. **NAYA AFSANA**  
   By Viquar Azim

5. **URDU TANZIYAT-WA-MAZHAKAT KE NUMAENDA ASALEEB**  
   By Tarique Saeed

6. **TANZ-WA-MAZAK KA TANQUIDI JAEZAH**  
   By Khawaja Abdul Gafoor

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU SYLLABUS
PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
(GENERAL) MODERN PROSE AND POETRY TEXTS (SUBORDINATE)

AIMS AND OBJECTIVES
1) To develop the skill of prose writing.
2) To develop the thought provoking, analytical and critical abilities among the pupils.
3) To acquaint the pupils with modern trends of literature.
4) To enable students to explain the couplets.

SEMESTER I

UNIT I MODERN PROSE TEXT

A) GUBAR-E-KHATIR BY MAULANA ABUL KALAM AZAD.
B) CHAAR NOVELT BY QURRATUL AEN HAIDER.

SEMESTER II

UNIT II MODERN POETRY TEXT

A) BAL-E-JIBRAIL BY DR. MOHAMMAD IQBAL.
B) PICHLE PAHER BY JAAN NISAR AKHTAR

Text Books & Books Recommended

1) Maulana Azad, Fikr-O- Fan By Malikzada Manzoor Ah
2) Dastan Se Afsane Tak By Viquar Azeem
3) Urdu Novel Ki Tareekh –Wa-Tanquid By Ali Abbas Husaini
4) Qurruratul Aen Haider Aur Novel Ka Jadeed Fan By Abdus Salam
5) Qurruratul Aen Haider Ka Fan By Dr. Abdul Mugni
6) Qurruratul Aen Haider Ki Novel Nigari By Shenaiz Mirza
7) Qurruratul Aen Haider- Ek Mutalaya By Ertrzah Kareem
8) Asnaaf-e- Adab Ka Irtequa By Sayyed Safi Murtuzah
9) Iqbal Ka Nazariya-e- Khudi By Abdul Mugni
10) Iqbal aur Fikre Iqbal By Mugni Tabassum
11) Iqbal Ka Fan By Gopi Chand Narang
12) Iqbal Bhasiyat Shaer By Prof Rafiuddin Hashmi
13) Iqbal Ki Shaeri Mein Paiker Trashi By Dr. Tauqueer Ad Khan
14) Iqbal Shaer-wa- Mufakkir By Prof. Noor-ul-Hasan Naqvi
15) Jadeed Shairi By Dr. Ibadat Baralvi
16) Adab aur Jins By Zia Azeemabadi
17) Jadeed Urdu Nazm- Nazaria-wa-Amal By Aqueel Ahemad Siddiqui
18) Urdu Shairi Mein Ishariyat By Dr. Suleman Athar Javeed
19) Azad Ghazal By Aleem Saba Lavedi

⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU SYLLABUS
PART I, PAPER II
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
PAPER II . MASS MEDIA AND CLASSICAL PROSE AND POETRY TEXTS.

AIMS AND OBJECTIVES
1) To curb the sense of hazitation among the pupils.
2) To develop the delivering skills through writing and speaking among the pupils.
3) To improve the knowledge and understanding the peculiarities and importance of classical literature with special study of Daccani literature.
4) To develop the critical, analytical and comparison abilities among the pupils.

SEMESTER I

UNIT I  MASS MEDIA
2) Evolutionary development of T.V. in India.
   T.V. Drama, Teli Film, Film, Serial, Short Film Advertisement, use an Importance of Computers and Internet.
1) Translation- As an Art, its importance & Utility.
2) News- Various types of News i.e., Local. National and International levels, On Current Events, Sport News, Criminal News etc.
3) Film Industry- Evolutionary development of film industry in India. Effects of film on culture & morality.
   Types of Film - Documentary, Educational, Commercial, Feature etc.

SEMESTER II

UNIT II  CLASSICAL PROSE AND POETRY TEXTS.

1) SUB RUS BY MULLA WAJHI.
2) PHOOL BAN BY IBN-E-NISHATI
### Text Books and References

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Urdu Sahafat Tarjuma-wa-Edarat</td>
<td>Sayyed Zia-ullah</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Sahafat Translation</td>
<td>Rashid Sahevani</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Mubadiyat-e- Sahafat</td>
<td>Javeed Hayat</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Film Shanasi</td>
<td>Prem Paul Ashk</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Sub Rus Jadeed Urdu Mein</td>
<td>Qazi Anees-ul-Huque</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Mulla Wajhi</td>
<td>Javeed Veshisht</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Daccani Adab Ki Tareekh</td>
<td>Dr. Mohiyuddin Quadri Zor</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Qadeem Daccani Shairi Mein</td>
<td>Dr. Anwari Begum</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Urdu Mein Tamseel Nigari</td>
<td>Manzar Azmi</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Urdu Shairi Ka Samaji Pus Manzar</td>
<td>Dr. Sayyed Ejaz</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Urdu Masnavi Ka Irtequa</td>
<td>Abdul Qadri Sarvari</td>
</tr>
</tbody>
</table>
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU
SYLLABUS
PART I, PAPER III
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
PAPER III. ESSAY, RHETORICS, PROSADY AND PHILOLOGY.

AIMS AND OBJECTIVES
1) To increase the aesthetic sense among the pupils.
2) To develop the skill of scansion the couplet among the pupils.
3) To develop the skill of Essay writing.
4) To develop the analytical sense of the pupil.

SEMESTER I

UNIT I
a) Essay (General and literary Topics)
  b) Rhetorics (Figures of Speech, Parts of Speech).
  c) Prosody: Scansion :
       1) Mutaqarib  2) Mutadaric  3) Ramal
       4) Hajaz     5) Kamil    6) Rajaz

Sana-e- Badae-- SANA-E- LAFZI WA SANA-E- MANVI

SEMESTER II

UNIT II
PHILOLOGY
## Reference Books

1. QAWAID-E-URDU  
   **BY** Abdul Haque
2. QAWAID-E-URDU  
   **BY** Dr. Ismat Javeed
3. ZABAN AUR QAWAID  
   **BY** Rasheed Hasan Khan
4. UROOZ KI EBTEDAAE- MALOOMAT  
   **BY** Mohsin Ummidi Burhanpuri
5. HINDUSTANI LISANIYAT  
   **BY** Dr. Mohiyuddin Quadri Zor
6. PUNJAB MEIN URDU  
   **BY** Dr. Mohmood Shervani
7. URDU LISANIYAT  
   **BY** Dr. Shaukat Sabzwari
8. URDU KI LISANI TASHKEEL  
   **BY** Dr. Mirza Khalil Ahemed Baig
9. LISANI TANAZUR  
   **BY** Dr. Mirza Khalil Ahemed Baig
10. MUQADMA TAREEKH ZABAN-E-URDU  
    **BY** Dr. Masood Husain Khan

```markdown
★★★★★★★★★★★★★★★★
```
REFERENCE BOOKS

1) Prem Chand – Hayat-e- Nau   By Manik Taala
2) Prem Chand Ka Fan   By Prof. Shakeel-ur-Rahman
3) Prem Chand Kahani Ka Rahnuma   By Dr. Jafer Raza
4) Prem Chand -Fan Aur Tameer-e- Fan   By Dr. Jafer Raza
5) Prem Chand -Aur Tasaneef-e- Prem Chand   By Manik Taala
6) Urdu Novel Azadi Ke Baad   By Aslam Azad
7) Mukhtarur Urdu Afsane Ka Samajiyati Mutaleya By Dr. Ayesha Sultana
8) Urdu Novel Ki Tareekh-aur- Tanquid   By Ali Abbas Husaini
9) Taraqqui Pasand Urdu Novel   By Anwar Pasha
10) Urdu Afsana Main Samaji Masael Ki Akkasi   By Shakeel Ahmed
11) Akhtar-ul- Iman-Muquam aur Kalam   By Dr. Mohd Feroz
12) Gazal Ke Jadeed Rujhanat   By Khalid Ulvi
13) Taraqqui Pasand Tahreek Aur Urdu Shairi   By Yaqoob Yavar
14) Jadeed Shairi   By Prof. Zaheer Ahmed Siddiqui
UNIVERSITY OF PUNE
SYLLABUS FOR F.Y.B.COM
PERSIAN GENERAL PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

OBJECTIVES

1) To impart the basic knowledge of Persian literature among the pupils.
2) To introduce the foreign language such as Persian.
3) To develop the skill of translation among the pupils.
4) To develop the thought provoking ability along with four skills such as listening, reading, speaking and writing among the pupils intensively and effectively.
5) To enable the students to grasp the content of Persian literature (Prose & Poetry).

TEXT PRESCRIBED:-

INTEKHAB-E-FARSI

Edited By:-

DR. ANSARI ABDUL LATIF MOHAMMAD HANIF
M.S.G. COLLEGE, MALEGAON CAMP (NASIK)
and
PROF. ANSARI FAHMEEDA MOHD HAROON
J.A.T.SR. COLLEGE FOR WOMEN, MALEGAON.

PORTION FOR THE TERM END EXAMINATION

DURATION:- TWO HOURS.      MARKS 60
NO OF QUESTIONS:- Four (4)

1) General Objective Questions on Poetry Section
   (Seven Out of Ten)                        14

2) Question on Technical Commercial Terminologies
   (Eight Out of Twelve)                    08

3) A) Explanation of Couplets
   (Five out of Seven)                     10
   B) GRAMMAR    (Sana-e- Lafzi wa Sana-e- Manvi)
   (Four Out of Six)                       08

4) A) Critical Question on life sketch, style, trends and
   literary works Poets writers.          10
   B) Question on forms of literature . (Poetry)        10

Total Marks 60
PATTERN OF ANNUAL EXAMINATION

PORTION AS PRESCRIBED ABOVE

DURATION:- THREE HOURS. MARKS 80

NO OF QUESTIONS:- Four (4)

PATTERN OF QUESTION PAPER

1) Grammar (Sana-e-Lafzi –wa-Manvi) (Ten out of Thirteen) 20
2) Question on Farms of Literature (Prose & Poetry) (Two out of Four) 10
3) A) Reproduce in your own Persian any one story from the Prose Text book 10
   B) Critical Question on life sketch, style, trends and literary works of Prose writers. 10
      (One Out of Three)
4) A) Explanation of Couplets (Five out of Seven) 10
   B) Translate the passage from Text Book (Two out of Four) 12
   C) Translation of an unseen English passage into Persian 08

Total 80

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
UNIVERSITY OF PUNE
SYLLABUS FOR F.Y.B.A
PERSIAN GENERAL PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

OBJECTIVES
1) To impart the basic knowledge of Persian literature among the pupils.
2) To introduce the foreign language such as Persian.
3) To develop the skill of translation among the pupils.
4) To develop the thought provoking ability along with four skills such as listening, reading, speaking and writing among the pupils intensively and effectively.
5) To enable the students to grasp the content of Persian literature (Prose & Poetry).

TEXT PRESCRIBED:-
QAND-E-FARSI
Edited By:-
DR. ANSARI ABDUL LATIF MOHAMMAD HANIF
M.S.G. COLLEGE, MALEGAON CAMP (NASHIK)
and
PROF. ANSARI FAHMEEDA MOHD HAROON
J.A.T.SR. COLLEGE FOR WOMEN, MALEGAON.

PORTION FOR THE TERM END EXAMINATION
DURATION:- TWO HOURS. MARKS 60
NO OF QUESTIONS:- Four (4)
1) General Objective Questions on Poetry Section (Seven Out of Ten) 14
2) Reproduce of a Poem in Simple Persian (One Out of Four) 08
   OR
   Critical Appreciate on poem or Poet (Two out of Four)
3) A) Explanation of Couplets (Five out of Seven) 10
   B) GRAMMAR (Sana-e- Lafzi wa Sana-e- Manvi) (Four out of Six) 08
4) A) Critical question on life sketch, Style, trends & literary works of Poets (Two out of Four) 10
   B) Question on forms of Literature (Poem) (Two out of Four) 10

   Total Marks 60
PATTERN OF ANNUAL EXAMINATION

PORTION AS PRESCRIBED ABOVE

DURATION:- THREE HOURS.   MARKS 80

NO OF QUESTIONS:- Four (4)

PATTERN OF QUESTION PAPER

1) Grammar (Sania-e-Lafzi –wa-Manvi)
   (Ten out of Thirteen)  20
2) Question on Forms of Literature (Prose & Poetry)
   (Two out of Four)  10
3) A) Reproduce in your own Persian any one story from the Prose Text book  10
    B) Critical Question on life sketch, style, trends and literary works of Prose writers.  10
4) A) Explanation of Couplets
   (Five out of Seven)  10
   B) Translate the passage from Text Book
   (Two out of Four)  12
   C) Translation of an unseen English passage into Persian  08

Total 80

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
UNIVERSITY OF PUNE
M.A PERSIAN
SYLLABUS
PART I, PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
PAPER I, Classical Prose and Poetry Texts. (SUBORDINATE)

AIMS AND OBJECTIVES
A) To improve knowledge and understanding of Persian Language and Literature.
B) To improve knowledge and understanding of Historical, Political, Cultural and Literary trends and Social conditions of various periods of Iran.
C) To understand the evolutionary development of literary trends in Persian Literature.

SEMESTER I
UNIT I CLASSICAL PROSE TEXT
1) Gulistan-e- Saadi
   By Shaikh Saadi Shirazi
   Chapter V & VII
2) Akhlaque-e-Mohsini
   By Mulla Waiz Husain Kashfi
   Chapter II

SEMESTER II
UNIT II CLASSICAL POETRY TEXT
1) Qasaed
   i) Qaseeda-e-Nai
   ii) Qaseeda-e-Qaani
   Qaseeda No. 2 & 5
   iii) Qaseeda-e-Madaeen
B) Ghazliyat

i) Hakim Sanai

ii) Shaikh Fareeduddin Attar

iii) Fakhruddin Iraqi

iv) Maulana Jalaluddin Rumi

v) Amir Khusrov

vi) Hafiz Shirazi

Reference Books

1) Tareekh -e- Adbiyat -e- Iran by Raza Zadeh Shafaque

2) Literary History of Persian by Edward G. Browne

3) Farsi Nasra Ki Tareekh by Dr. Zabiullah Safa
   Translated by Dr. Shareef Husain Qasmi.

4) Iran Sadiyon Ke Aaeene Main by Dr. A.L. Ishrat.
UNIVERSITY OF PUNE
M.A PERSIAN SYLLABUS
PART I, PAPER II (Special Paper)
W.E.F. JUNE 2008

AIMS AND OBJECTIVES

A) To improve knowledge and understanding of Persian Language and Literature.
B) To improve knowledge and understanding of Historical, Political, Cultural and Literary
trends and Social conditions of various periods of Iran and India.
C) To understand the evolutionary development of literary trends in Persian Literature.

PAPER II (Special)

SEMESTER I
CLASSICAL PROSE TEXT (IRANIAN)

UNIT I 1) Siyasat Nama by Nizamul-Mulk Tusi

SEMESTER II
CLASSICAL PROSE TEXT (INDIAN)

UNIT II 2) Akbar Nama by Abul Fazal
(Publisher Lala Ram Naraya. Allahabad)

Text & References

1) Siyasat Nama by Nizamul-Mulk Tusi
2) Akbar Nama by Abul Fazal
3) Tareekh –e- Adbiyat-e- Iran by Raza Zadah Shafaque
4) Literary History of Persian by E.G. Brawne

🌟🌟🌟🌟🌟🌟🌟🌟🌟🌟🌟
PAPER III (Special) ‘HISTORY OF PERSIAN LITERATURE’

AIMS AND OBJECTIVES

1) To acquaint the pupils with various literary trends of Persian literature.
2) To improve Critical and thought provoking abilities among the pupils.
3) To make the student aware of the detail studies of other languages.
4) To develop the skill of comparative study and writing.

SEMESTER I
From Advent of Islam to Modern Period.

UNIT I 1) From Advent of Islam to Modern Period.

SEMESTER II

UNIT II 2) Life and Sketch and literary Works of Saadi, Mulla Waiz Husain Kashifi, Faizi, Abul Fazl, Masood Saad Salman, Khaquani Sherwani, Qua-Ani, Hakeem Senai, Fareeduddin Attar, Fakhruddin Iraqui, Maulana Rum, Hafiz, Ameer Khusrou, Ghalib, Iqbal.

Reference Books

1) Tareekh –e- Adbiyat-e- Iran by Raza Zadah Shafaque
2) Literary History of Persia by E.G. Brawne
3) Hindustani Farsi Adab Ka Irtequa by Sayyed Ameer Hasan Abedi
4) Farsi Adab Ka Irtequa Ki Mukhtasar Tareekh by Prof. Zabihullah Safa
   Translated by Andaleeb Zohra Kamopuri

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
UNIVERSITY OF PUNE
M.A PERSIAN PART I
SYLLABUS
PAPER IV (Special Paper)
W.E.F. JUNE 2008

AIMS AND OBJECTIVES

1) To develop the comparative and thought provoking abilities among the pupils.
2) To improve knowledge and understanding the literary trends and conditions of various periods of Iran.

PAPER IV (Special) ‘Study of Two Texts in Persian Modern Poetry (Iranian & Indian) including points of scholarship and Criticism.

SEMESTER I

UNIT I  BARGAZEEDAH-E-SHER-E-FARSI-E-MAASIR
Edited by Munib-ur-Rahman.
Publisher - Department of Persian Aligarh Muslim University, Aligarh. (U.P.)

SEMESTER II

UNIT II  Diwan-e-Ghalib  (Farsi)
Gazaliyat.  (Radeef Alif)
Publisher- Educational Book House. Aligarh.

Reference Books

1) Literary History of Persia  By Edward G. Brown
2) Tareekh-e-Adbiyat-e- Iran  By Raza Zadeh Shafaque
3) Hindustani Farsi Adab Ka Irrtequa  By Sayyed Ameer Hasan Abedi

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU
SYLLABUS
PART I            PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER    (GENERAL) MODERN PROSE AND POETRY TEXTS
                    (SUBORDINATE)
AIMS AND OBJECTIVES
1. To develop the skill of prose writing.
2. To develop the thought provoking, analytical and critical abilities among the pupils.
3. To acquaint the pupils with modern trends of literature.
4. To enable students to explain the couplets.

SEMESTER I

UNIT I MODERN PROSE TEXT
A) GUBAR-E-KHATIR  BY MAULANA ABUL KALAM AZAD.
B) CHAAR NOVELT  BY QURRATUL AEN HAIDER.

A) External Assessment:-
Oral Examination
Division of Marks
a) Reading 5 Marks
b) Writing & Dictation 5 Marks
c) Conversion 5 Marks
d) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks

............... Total 20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the panell of two examiners. One internal and One external.

B) Pattern of Question Paper for Semester I
Duration : Three Hours Marks 80
No. of Question: Five
1) One question on the Author with internal choice.
   (Maulana Abul Kalam Azad) 16 Marks
2) One critical question on the text with internal choice
   (Gubar-e- Khatir) 16 Marks
3) One Question on the Author with internal choice 16 Marks
(Quraitul Aen Haider)
4) One critical question on the text with internal choice 16 Marks
(Chaar Novelt)
5) Short notes on both texts
   a) Summary (Gubar-e-Khatir) 08 Marks
      (one out of three)
   b) Characters (Chaar Novelt) 08 Marks
      (one out of three)

..........................
Total 80 Marks

SEMESTER II

UNIT II MODERN POETRY TEXT
A) BAL-E-JIBRAIL BY DR. MOHAMMAD IQBAL.
B) PICHLE PAHER BY JAAN NISAR AKHTAR

A) External Assessment:-
Division of Marks
a) Three Tests 15 Marks
b) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

..........................
Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question: Five
1) One question on the Poet with internal choice.
   (Dr. Mohd Iqbal) 15 Marks
2) One critical question on the poetry text with internal choice
   (Bal-e-Jibrail) 15 Marks
3) One Question on the Poet with internal choice
   (Jaan Nisar Akhtar) 15 Marks
4) One critical question on the poetry text with internal choice
   (Pichle Paher) 15 Marks
5) Explanation of Couplets
   a) Bal-e-Jibrail (Five out of seven) 10 Marks
   b) Pichle Pahar (Five out of seven) 10 Marks

..........................
Total 80 Marks
Text Books & Books Recommended

20) Maulana Azad, Fikr-O- Fan  
   By Malikzada Manzoor Ah

21) Dastan Se Afsane Tak  
   By Viquar Azeem

22) Urdu Novel Ki Tareekh –Wa-Tanquid  
   By Ali Abbas Husaini

23) Qurrrratul Aen Haider Aur Novel Ka Jadeed Fan  
   By Abdus Salam

24) Qurrrratul Aen Haider Ka Fan  
   By Dr. Abdul Mugni

25) Qurrrratul Aen Haider Ki Novel Nigari  
   By Shenaz Mirza

26) Qurrrratul Aen Haider- Ek Mutalaya  
   By Ertrzah Kareem

27) Asnaaf-e- Adab Ka Irteqa  
   By Sayyed Safi Murtuzah

28) Iqbal Ka Nazariya-e- Khudi  
   By Abdul Mugni

29) Iqbal aur Fikre Iqbal  
   By Mugni Tabassum

30) Iqbal Ka Fan  
   By Gopi Chand Narang

31) Iqbal Bahesiyat Shaer  
   By Prof. Rafiuddin Hashmi

32) Iqbal Ki Shaeri Mein Paiker Trashi  
   By Dr. Tauqueer Ad Khan

33) Iqbal Shaer-wa- Mufakkir  
   By Prof. Noor-ul-Hasan Naqvi

34) Jadeed Shairi  
   By Dr. Ibadat Baralvi

35) Adab aur Jins  
   By Zia Azeemabadi

36) Jadeed Urdu Nazm- Nazaria-wa-Amal  
   By Aqueel Ahemad Siddiqui

37) Urdu Shairi Mein Ishariyat  
   By Dr. Suleman Athar Javeed

38) Azad Ghazal  
   By Aleem Saba Lavedi

⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU SYLLABUS
PART I, PAPER II
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
PAPER II . MASS MEDIA AND CLASSICAL PROSE AND POETRY TEXTS.

AIMS AND OBJECTIVES
5) To curb the sense of hazitation among the pupils.
6) To develop the delivering skills through writing and speaking among the pupils.
7) To improve the knowledge and understanding the peculiarities and importance of classical literature with special study of Daccani literature.
8) To develop the critical, analytical and comparison abilities among the pupils.

SEMESTER I

UNIT I MASS MEDIA
2) Evolutionary development of T.V. in India. T.V. Drama, Teli Film, Film, Serial, Short Film Advertisement, use an Importance of Computers and Internet.
4) Translation- As an Art, its importance & Utility.
5) News- Various types of News i.e., Local. National and International levels, On Current Events, Sport News, Criminal News etc.
6) Film Industry- Evolutionary development of film industry in India. Effects of film on culture & morality.
   Types of Film - Documentary, Educational, Commercial, Feature etc.

A) External Assessment:-
   Oral Examination
   Division of Marks

   a) Reading 5 Marks
   b) Writing & Dictation 5 Marks
   c) Conversion 5 Marks
   d) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks

   ..........................
   Total  20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One internal and one external.
B) Pattern of Question Paper for Semester I
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question: Five

1) One critical question on Radio or TV with internal choice. 16 Marks
2) One critical question on Translation as an Art, Importance and utility with internal choice 16 Marks
3) One Question on Journalism with internal choice 16 Marks
4) One question on Film Industry with internal choice 16 Marks
5) Short notes on various branches of Mass Media (Two out of four) 16 Marks

........................
Total 80 Marks

SEMESTER II

UNIT II CLASSICAL PROSE AND POETRY TEXTS.
3) SUB RUS BY MULLA WAJHI.
4) PHOOL BAN BY IBN-E-NISHATI

A) External Assessment:-
Division of Marks
a) Three Tests 15 Marks
b) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

......................
Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question: Five

1) One question on the Author with internal choice. (Mulla Wajhi) 16 Marks
2) One critical question on the text with internal choice (Sub Rus) 16 Marks
3) One question on the Poet with internal choice (Ibn-e-Nishati) 16 Marks
4) One critical question on the poetry text with internal choice (Phool Ban) 16 Marks
5) Short Notes on both Text books (Two out of four) 16 Marks

......................
Total 80 Marks
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title</th>
<th>Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12</td>
<td>Urdu Sahafat Tarjuma-wa-Edarat</td>
<td>Sayyed Zia-ullah</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Sahafat Translation</td>
<td>Rashid Sahevani</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Mubadiyat-e- Sahafat</td>
<td>Javeed Hayat</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Film Shanasi</td>
<td>Prem Paul Ashk</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Sub Rus Jadeed Urdu Mein</td>
<td>Qazi Anees-ul-Huque</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Mulla Wajhi</td>
<td>Javeed Veshisht</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Daccani Adab Ki Tareekh</td>
<td>Dr. Mohiyuddin Quadri Zor</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Qadeem Daccani Shairi Mein Mushtarka Culture</td>
<td>Dr. Anwari Begum</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Urdu Mein Tamseel Nigari</td>
<td>Dr. Sayyed Ejaz</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Urdu Masnavi Ka Irtequa</td>
<td>Abdul Qadri Sarvari</td>
</tr>
</tbody>
</table>
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU SYLLABUS
PART I, PAPER III
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
PAPER III. ESSAY, RHETORICS, PROSODY AND PHILOLOGY.

AIMS AND OBJECTIVES
5) To increase the aesthetic sense among the pupils.
6) To develop the skill of scansion the couplet among the pupils.
7) To develop the skill of Essay writing.
8) To develop the analytical sense of the pupil.

SEMESTER I

UNIT I

a) Essay (General and literary Topics)
b) Rhetorics (Figures of Speech, Parts of Speech).
c) Prosody: Scansion :

The following simple matters only and their altered forms.

1) Mutaqarib  2) Mutadaric  3) Ramal
4) Hajaz      5) Kamil     6) Rajaz

Sana-e- Bada -e- SANA-E- LAZFZI WA SANA-E- MANVI

A) External Assessment:-
Oral Examination
Division of Marks

a) Reading     5 Marks
b) Writing & Dictation 5 Marks
c) Conversion 5 Marks
d) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks

..........................
Total  20  Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One internal and one external.
B) Pattern of Question Paper for Semester I

Duration: Three Hours Marks 80

No. of Question Four

1) One Question on an essay on current and literary topics. 20 Marks
   (One out of Five)
2) Question on figures of speech 20 Marks
   (Five out of Seven)
3) Question on Parts of Speech 20 Marks
   (Five out of Seven)
4) Scansion the couplets 20 Marks
   (Four out of Six)

………………

Total 80 Marks

SEMESTER II

UNIT II PHILOLOGY

A) External Assessment:-
Division of Marks

a) Three Tests 15 Marks
b) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

………………

Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II

Duration: Three Hours Marks 80

No. of Question: Five

1) Four questions on Philology with internal choice.
   (Each Question of Sixteen Marks)
2) One question on short notes with internal choice
   (Two out o Four)
   (Each short Note of Eight Marks)

Reference Books

1) QAWAID-E-URDU BY Abdul Haque
2) QAWAID-E-URDU BY Dr. Ismat Javeed
3) ZABAN AUR QAWAID BY Rasheed Hasan Khan
4) UROOZ KI EBTEDAEE- MALOOMAT BY Mohsin Ummidi Burhanpuri
5) HINDUSTANI LISANIYAT BY Dr. Mohiyuddin Quadri Zor
6) PUNJAB MEIN URDU By Dr. Mohmood Shervani
7) URDU LISANIYAT By Dr. Shaukat Sabzwari
8) URDU KI LISANI TASHKEEL By Dr. Mirza Khalil Ahemad Baig
9) LISANI TANAZUR By Dr. Mirza Khalil Ahemad Baig
10) MUQADMA TAREEKH ZABAN-E-URDU By Dr. Masood Husain Khan

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
UNIVERSITY OF PUNE
M.A URDU SYLLABUS
PART I, PAPER IV
W.E.F. JUNE 2008

SEMESTER I

UNIT I Special Study of a Prose writer - PREM CHAND

A) External Assessment: -
   Oral Examination
   Division of Marks
   a) Reading                  5 Marks
   b) Writing & Dictation      5 Marks
   c) Conversion               5 Marks
   d) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks

               ......................
               Total            20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One internal and one external.

B) Pattern of Question Paper for Semester I
Duration : Three Hours      Marks 80
No. of Question Five
1) Four Questions on prose writer, his art and literary works with internal choice
   (Each Question of Sixteen Marks)
2) One question on short notes
   (Two out of Four)
   (Each short Note of Eight Marks)

SEMESTER II

UNIT II Special Study of a Poet - AKHTAR-UL-IMAN

A) External Assessment:-
   Division of Marks
   a) Three Tests                      15 Marks
   b) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

               ......................
               Total            20 Marks
B) Pattern of Question Paper for Semester II
Duration: Three Hours
No. of Question: Five

1) Four Questions on Poet, his poetic art and literary works with internal choice.
   (Each Question of Sixteen Marks)

2) One Question on short notes with internal choice
   (Two out of Four)
   (Each short Note of Eight Marks)

Reference Books

15) Prem Chand – Hayat-e- Nau  By Manik Taala
16) Prem Chand Ka Fan  By Prof. Shakeel-ur-Rahman
17) Prem Chand Kahani Ka Rahnuma  By Dr. Jafer Raza
18) Prem Chand -Fan Aur Tameer-e- Fan  By Dr. Jafer Raza
19) Prem Chand -Aur Tasaneef-e- Prem Chand  By Manik Taala
20) Urdu Novel Azadi Ke Baad  By Aslam Azad
21) Mukhtaser Urdu Afsane Ka Samajiyati Mutaleya  By Dr. Ayesha Sultana
22) Urdu Novel Ki Tareekh-aur- Tanquid  By Ali Abbas Husaini
23) Taraqqi Pasand Urdu Novel  By Anwar Pasha
24) Urdu Afsana Main Samaji Masael Ki Akkasi  By Shakeel Ahmed
25) Akhtar-ul- Iman-Muquam aur Kalam  By Dr. Mohd Feroz
26) Gazal Ke Jadeed Rujhanat  By Khalid Ulvi
27) Taraqqi Pasand Tahreek Aur Urdu Shairi  By Yaqoob Yavar
28) Jadeed Shairi  By Prof. Zaheer Ahmed Siddiqui
UNIVERSITY OF PUNE
M.A PERSIAN
SYLLABUS
PART I, PAPER I
W.E.F. JUNE 2008

TITLE OF THE PAPER
PAPER I, Classical Prose and Poetry Texts. (SUBORDINATE)

AIMS AND OBJECTIVES
A) To Improve knowledge and understanding of Persian Language and Literature.
B) To improve knowledge and understanding of Historical, Political, Cultural and Literary
trends and Social conditions of various periods of Iran.
C) To understand the evolutionary development of literary trends in Persian Literature.

SEMESTER I

UNIT I CLASSICAL PROSE TEXT

1] Gulistan-e Saadi
By Shaikh Saadi Shirazi
Chapter V & VII

2] Akhlaaq-e-Mohsini
By Mulla Waiz Husain Kashti
Chapter II

A) External Assessment:
Oral Examination
Division of Marks
a) Reading 5 Marks
b) Writing & Dictation 5 Marks
c) Conversion 5 Marks
d) Attendance, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks

Total 20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One Internal and one external.
B) Pattern of Question Paper for Semester I
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question Five
1) A Critique on the author (Saadi Shirazi) / Text
   Or
   Kinds of Persian Prose writing and the development of ornate style in
   Persian                                16 Marks

2) A critical question on Akhlaque-e-Mohsini or its author with internal
   choice.                              16 Marks

3) Reproduction in Persian
   a) A Story form 'Gulistan-e-Saadi'     08 Marks
      (One out of three)
   b) Views of Mulla Waiz Husain Kashfi from Akhlaque-e-Mohsini
      (One out of three)                  08 Marks

4) Short notes from Texts or Author
   a) From Gulistan-e Saadi or Saadi Shirazi
      (One out of three)                  08 Marks
   b) From Akhlaque-e-Mohsini or Mulla Waiz Husain Kashfi
      (One out of three)                  08 Marks

5) Translation or Interpretation of the Passages from Gulistan-e-Saadi or
   Akhlaque-e-Mohsini in Urdu, English or Marathi.
   A) From Gulistan-e-Saadi            08 Marks
      (Two out of three)
   B) From Akhlaque-e-Mohsini         08 Marks
      (Two out of three)

........................................
Total 80 Marks

SEMESTER II

UNIT II  CLASSICAL POETRY TEXT

1) Qasaed
   i)  Qaseeda-e-Nai
   ii) Qaseeda-e-Zaami
       Qaseeda No. 2 & 5
   iii) Qaseeda-e-Madaeen

........................................
B) Ghazliyat

i) Hakim Sanai

ii) Shaikh Fareeduddin Attar

iii) Fakhruddin Iraqui

iv) Maulana Jalaluddin Rumi

v) Amir Khusroov

vi) Hafiz Shirazi

(1.- 20 Gazlain Radif Be from Diwan-e-Hafiz)

A) External Assessment:-

Division of Marks

a) Three Tests 15 Marks

b) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II

Duration: Three Hours

Marks 80

No. of Question: Five

1) Critical Questions on Poetic form of literature Gazal or Qaseeda with option 15 Marks

2) A brief survey of the prescribed poets age and their art with option 15 Marks

3) Critical Question on Qaseeda or Gazal writers and their art with one option 15 Marks

4) Critical Question on Hafiz and his art with one option 10 Marks

5) A) Translation of Couplets from Gazals (Five out of Eight) 15 Marks

B) Translation of Couplets from Qaseeda (Two out of Four) 10 Marks

Total 80 Marks
UNIVERSITY OF PUNE
M.A PERSIAN
SYLLABUS
PART I, PAPER II (Special Paper)
W.E.F. JUNE 2008

AIMS AND OBJECTIVES

A) To improve knowledge and understanding of Persian Language and Literature.
B) To improve knowledge and understanding of Historical, Political, Cultural and Literary
trends and Social conditions of various periods of Iran and India.
C) To understand the evolutionary development of literary trends in Persian Literature.

PAPER II (Special)

SEMESTER I CLASSICAL PROSE TEXT (IRANIAN)

UNIT I 1) Siyasat Nama by Nizamul-Mulk Tusi

A) External Assessment:-
    Oral Examination
    Division of Marks
    a) Reading 5 Marks
    b) Writing & Dictation 5 Marks
    c) Conversion 5 Marks
    d) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks
        ..........................
        Total 20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One
    internal and one external.

B) Pattern of Question Paper for Semester I
   Duration: Three Hours  Marks 80
   No. of Question Five

   1) Development of Persian Prose writing during the Seljuq period with option 16 Marks
   2) Comparative Question on Author’s of the Seljuq period. 16 Marks
   3) Critical Question on Author with option (Nizamul Mulk Tusi) 16 Marks
   4) Critical Question on Text with option 16 Marks
5) Short notes on Author’s views on different points in the light of the Text
(Two out of Four) (Each Short Notes carry eight Marks) 16 Marks

------------------------
Total 80 Marks

SEMESTER II  CLASSICAL PROSE TEXT (INDIAN)

UNIT II 2) Akbar Nama by Abul Fazal
(Publisher Lala Ram Naraya. Allahabad)

A) External Assessment:-
Division of Marks
a) Three Tests 15 Marks
b) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

------------------------
Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question: Five

1) Development of Persian prose writing in Mughal Period with option 16 Marks

2) Comparative Question on Prose writing of the Akhbar’s Era with option 16 Marks

3) Critical Question on Author’s and his prose writing with option 16 Marks

4) Critical Question on Text with option 16 Marks

5) Short notes on the Text
(Two out of Four) (Each Short Notes carry eight Marks) 16 Marks

------------------------
Total 80 Marks

Text & References

1) Siyasat Nama by Nizamul-Mulk Tusi
2) Akbar Nama by Abul Fazal
3) Tareekh –e- Adbiyat-e- Iran by Raza Zadah Shafaque
4) Literary History of Persian by E.G. Brawne

⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐⭐
UNIVERSITY OF PUNE

M.A PERSIAN PART I
SYLLABUS

PAPER III (Special Paper)
W.E.F. JUNE 2008

PAPER III (Special) ‘HISTORY OF PERSIAN LITERATURE’

AIMS AND OBJECTIVES

1) To acquaint the pupils with various literary trends of Persian literature.
2) To improve Critical and thought provoking abilities among the pupils.
3) To make the student aware of the detail studies of other languages.
4) To develop the skill of comparative study and writing.

PAPER III (Special) ‘HISTORY OF PERSIAN LITERATURE’

SEMESTER I
From Advent of Islam to Modern Period.

UNIT I 1) From Advent of Islam to Modern Period.

A) External Assessment:-
Oral Examination
Division of Marks
a) Reading       5 Marks
b) Writing & Dictation      5 Marks
c) Conversion       5 Marks
d) Regularity, General Behavior, Discipline etc.  5 Marks

Total       20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One internal and one external.

B) Pattern of Question Paper for Semester I
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question Five

1) Social, political and poetic library development of Sasani or Samani Period with option 16 Marks
2) Poets of Gaznavi or Seljuq Period with option 16 Marks
3) Social, political and literary development of Timurid or Mughal Period as well as the proe writers of the period 16 Marks
4) Critical Question on Poetic Forms i.e., Gazals or Qaseeda or Mathnavi 16 Marks
5) Short notes on Modern Persian literature (Prose & Poetry) (Two out of Four) 16 Marks

Total 80 Marks

SEMESTER II

UNIT II 2) Life and Sketch and literary Works of Saadi, Mulla Waiz Husain Kashifi, Faizi, Abul Fazl, Masood Saad Salman, Khaquani Sherwani, Qua-Ani, Hakeem Senai, Fareeduddin Attar, Fakhruddin Iraqui, Maulana Rum, Hafiz, Ameer Khusrou, Ghalib, Iqbal.

A) External Assessment:-
Division of Marks
1) Three Tests 15 Marks
2) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks

Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II
Duration : Three Hours Marks 80
No. of Question: Five

1) Eight Question may be asked and only four Questions should be attempted.

2) All Questions carry equal marks.

3) One Question on Short Notes.
   (Two out of Four) (Each Short Notes carry eight marks)

Reference Books
1) Tareekh –e- Adbiyat-e- Iran by Raza Zadah Shafaque
2) Literary History of Persia by E.G. Brawne
3) Hindustani Farsi Adab Ka Irtequa by Sayyed Ameer Hasan Abedi
4) Farsi Adab Ka Irtequa Ki Mukhtasar Tareekh by Prof. Zabihullah Safa
   Translated by Andaleeb Zohra Kamopuri

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
UNIVERSITY OF PUNE
M.A PERSIAN PART I
SYLLABUS
PAPER IV (Special Paper)
W.E.F. JUNE 2008

AIMS AND OBJECTIVES

1) To develop the comparative and thought provoking abilities among the pupils.
2) To improve knowledge and understanding the literary trends and conditions of various periods of Iran.

PAPER IV (Special) ‘Study of Two Texts in Persian Modern Poetry (Iranian & Indian) including points of scholarship and Criticism.

SEMESTER I

UNIT I  BARGAZEEDAH-E-SHER-E-FARSI-E-MAASIR
Edited by Munib-ur-Rahman.
Publisher - Department of Persian Aligarh Muslim University, Aligarh. (U.P.)

A) External Assessment:-
Oral Examination
Division of Marks

a) Reading        5 Marks
b) Writing & Dictation 5 Marks
c) Conversion       5 Marks
d) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 5 Marks

........................
Total 20 Marks

Note:- Oral Examination will be conducted under the pannel of two examiners. One internal and one external.

B) Pattern of Question Paper for Semester I
Duration: Three Hours       Marks 80
No. of Question Five

1) Social, political and literary condition of the poets’ era with one option 16 Marks
2) Critical Question on Modern Persian Poetry with one option 16 Marks
3) Critical Question on Poet or Poets from Text book with one option 16 Marks
4) Comparative study of contemporarily poets 16 Marks
5) Short notes on Text book
   (Two out of Four)
   (Each short not carry eight marks) 16 Marks
   -------------------------------
   Total 80 Marks

SEMESTER II

UNIT II  Diwan-e-Ghalib  (Farsi)
         Gazaliyat.  (Radeef Alif)
         Publisher- Educational Book House. Aligarh.

A) External Assessment:-
Division of Marks
1) Three Tests 15 Marks
2) Regularity, General Behavior, Discipline etc. 05 Marks
   -------------------------------
   Total 20 Marks

B) Pattern of Question Paper for Semester II
Duration: Three Hours Marks 80
No. of Question: Five

1) Critical Question on Modern Persian Poetry with one option 15 Marks
   or
   Development of Persian Poetry during the Galib’s Era.

2) Galib as a poet or critique on his ‘ Diwan-e- Galib’ 16 Marks

3) Views of Galib on different topics
   (Two out of Four) 16 Marks

4) Comparative study of contemporary poets. 15 Marks

5) Explanation and Translation of Couplets.
   (Six out of Ten) 18 Marks
   -------------------------------
   Total 80 Marks
Reference Books

1) Literary History of Persia  By Edward G. Brown
2) Tareekh-e-Adbiyat-e- Iran  By Raza Zadeh Shafaque
3) Hindustani Farsi Adab Ka Irtifaq  By Sayyed Ameer Hasan Abedi

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆